



## 秘书长关于南苏丹的报告

(所涉期间为 2016 年 8 月 12 日至 10 月 25 日)

### 一. 引言

1. 本报告依照安全理事会第 2304(2016)号决议提交。在该决议中，安理会将联合国南苏丹特派团(南苏丹特派团)的任务期限延长到 2016 年 12 月 15 日，并要求我每 90 天通报任务执行情况。本报告叙述 2016 年 8 月 12 日至 10 月 25 日期间的事态发展，并载有《关于解决南苏丹共和国冲突的协议》和相关任务执行情况的意见。日后还将与安全理事会另行分享一份特别报告，其中将对南苏丹特派团进行战略评估，并就南苏丹特派团今后的参与提出建议(S/2016/951)。

### 二. 政治和经济动态

#### 和平进程

2. 自 8 月 12 日第 2304(2016)号决议通过以来，执行《和平协议》主要内容方面的工作略微有所进展。重组后的民族团结过渡政府努力巩固目前的政治安排，即由塔班·邓·盖担任第一副总统兼苏丹人民解放运动/解放军(苏人解反对派)领导人。他以这种身份领导民族团结过渡政府与区域国家和国际伙伴开展合作。9 月 9 日，在改组内阁和国家过渡立法大会之后，第一副总统任命 15 名新成员取代联合监测和评价委员会中的苏人解反对派代表。

3. 2016 年 8 月 11 日，非洲联盟和平与安全理事会发表了一份公报，认可 2016 年 8 月 5 日在亚的斯亚贝巴举行的第二次政府间发展管理局+(伊加特+)特别首脑会议的决定，鼓励里克·马查尔重新加入和平进程，并欢迎塔班·邓·盖表示愿意下台，以期恢复原状。



4. 8月15日，在依照《和平协议》第一章成立国家过渡立法大会的典礼上，萨尔瓦·基尔·马亚尔迪特总统表示他将致力于与新任第一副总统密切合作执行《和平协议》，并概述了各项优先措施，包括：启动一个包容各方的进程，以团结各政党；加快过渡选举程序，为选举提供便利；规划安全部门改革，于2017年1月开始；建立一个调查委员会，调查2016年7月在朱巴爆发的暴力事件。

5. 9月4日，在安全理事会代表团结束对南苏丹的访问时，安理会成员和民族团结过渡政府发表了一份联合公报。政府在公报中表示决心执行《和平协议》，特别是改革议程(见 S/2016/776，附件)。

6. 9月20日至23日，里克·马查尔领导的苏人解运动/解放军反对派派系在喀土穆召开政治局会议。在会议结束时发表的决议中，政治局除其他外谴责任命塔班·邓·盖为第一副总统；表示致力于恢复和全面执行《和平协议》；呼吁联合监测和评价委员会及其过渡机构暂停活动，直至重建和改组民族团结过渡政府；敦促迅速部署区域保护部队并使所有主要城镇非军事化。决议还呼吁重组苏丹人民解放军(苏人解)反对派，以进行对政府的武装抵抗。

7. 同时，在纽约举行联合国大会期间，于9月23日召开了一次部长级会议。南苏丹和平进程的核心区域伙伴和国际伙伴参加了会议，讨论当前挑战以及如何最好地推进该国的政治进程。合作伙伴一致同意，必须按照《和平协议》，开展一个包容各方的政治进程，由苏丹人民解放运动(苏人解)的代表、苏人解反对派的代表(由反对派选择)以及其他武装和非武装反对派及民间社会组织的代表参加；这是结束战争并让南苏丹重返可持续和平与稳定道路的唯一可行途径。与会者鼓励联合监测和评价委员会主席博茨瓦纳前总统费斯图斯·莫哈埃和非洲联盟南苏丹问题高级代表马里前总统阿尔法·奥马尔·科纳雷紧急加强与所有各方接触，以商定具体模式，让各方代表参与南苏丹和平进程的核心机构和政治进程，即宪法审查进程、选举进程、司法、和解和民族愈合进程以及安全部门改革和解除武装、复员和重返社会。合作伙伴呼吁《和平协议》的所有签署方积极主动地与联合监测和评价委员会、非洲联盟和联合国进行建设性沟通，支持执行《和平协议》。9月19日，非洲联盟和平与安全理事会也发表了一份公报，其中强调指出，政治对话是解决南苏丹冲突的唯一途径(见 S/2016/868，附件)。

8. 10月19日，在联合监测和评价委员会会议上，主席和各伙伴重申必须包容各方，要让所有各方派代表参与政治进程；这是执行《和平协议》的必要条件。然而，政治包容性问题此刻仍未解决，目前过渡机构的组成形式仍存在合法性方面的问题。

#### 其他政治动态

9. 10月18日，正副总统决定将州的数目从28个增至30个，并任命第一副总统主持一个关于建州和调整边界的委员会，审查对洛尔州和东尼罗河州边界的调

整。这两个州是根据 2015 年 10 月 2 日第 36/2015 号建制令设立的。违反《和平协议》建州因而继续引发分歧意见。

### 经济动态

10. 尽管全球石油价格略有增加，但公共收入流继续受阻，原因是石油产区仍缺乏安全，而且南苏丹镑的币值迅速下跌。9 月 30 日，部长理事会批准 2016-2017 财政年度国家预算收入为 223 亿南苏丹镑。虽然以南苏丹镑计算，该收入估计数是上一个财政年度预算的两倍多，但以美元计，则只有上年度数额的 10%。财政部长宣布了一系列稳定措施，包括冻结招聘所有新的公务员，但根据《和平协议》设立的新机构除外。目前的预算显示，在支付给苏丹的款项、石油公司垫付款并向产油国和社区付款后，只有 15.4% 的净收入，不足以支付薪金，因为薪金估计占全部支出的 42%。通货膨胀、货币贬值和持续存在的拖欠工资问题继续严重影响政府职能和家庭购买力。根据南苏丹国家统计局的数据，年度消费价格指数从 2015 年 9 月到 2016 年 9 月增加了 682.1%。

## 三. 安全局势

11. 自 7 月爆发暴力事件以来，朱巴及其周围地区的安全局势仍然动荡，同时本报告所述期间的总体安全局势则继续恶化，最显著的是中赤道州。政府部队在那里清剿苏人解运动/解放军反对派成员。据报告，苏人解在大赤道州和西加扎勒河州打击武装反政府团体。其中许多事件造成重大伤亡并以平民为打击目标。北部团结州、上尼罗河州和琼格莱州东部的不安全状况也在加剧，因为苏人解和苏人解反对派武装经常因为地方指挥官之间同盟关系的变化而在这些地方发生冲突。在赤道州，对平民犯下的越来越令人发指的暴力行为导致全国各地族裔社区间本已脆弱的关系更加恶化。10 月份，种族言论和仇恨言论兴起，有可能导致更严重的煽动行为和两极分化，并进一步加剧该国的不安全局势。

### 大赤道区

12. 安全局势仍然紧张，苏人解部队在对反对派分子发动进攻。据报道，苏人解于 9 月初在耶伊地区附近进行空中轰炸，并对中赤道州的耶伊、Lainya 和 Wonduruba 附近的反对派分子进行大规模攻击。据说部署在该地区的政府部队在 Lainya 烧毁房屋。在中赤道州的 Lobonok，苏人解支持的丁卡博尔族养牛者和当地青年与反对派分子之间的对抗造成流离失所和平民财产毁损。当地居民说，在莫罗博县，苏人解士兵开枪并打死试图逃离耶伊镇的平民，并在卡亚镇骚扰平民。南苏丹特派团在中赤道州受冲突影响地区的巡逻被不断发生的战斗和政府安全部队实施的限制行动措施所阻碍。在本报告所述期间，在中赤道州的 7 次巡逻被延迟或拒绝。

13. 在东赤道州，苏人解于 8 月 27 日在 Ifwotu 山区对反对派分子实施重大军事行动，造成 11 名苏人解士兵和至少 1 名反对派士兵死亡。10 月 9 日，拉丰县专员车队被袭，10 人被打死，其中包括 6 名苏人解士兵。据说伊马通(根据第 36/2015 号建制令设立)州长随后下令拘留 14 名州级官员和社区领袖，这些人后来被释放。

14. 大赤道州主要道路沿线的不安全状况仍然令人关切。9 月 10 日，帕热里县尼穆勒镇以北 7 公里处的尼穆勒至朱巴公路上，两辆油罐车被身份不明的武装男子烧毁。10 月 7 日至 10 日期间，朱巴至耶伊和朱巴至尼穆勒公路上行驶的客车和车辆遭到伏击，导致若干人死亡，据说伏击针对的是丁卡族群成员。10 月 10 日，在东赤道州布迪周边发生的战斗中，1 名非政府组织工作人员在该组织的大院中被打死；10 名援助工作者随后于第二天撤离该地区。10 月 14 日，一辆有明显标志的非政府组织车辆遭受袭击，一名援助工作者被打死。

15. 10 月 19 日在朱巴，总统在纪念苏人解登记为正式政党的演讲中，表示政治煽动行为是造成大赤道区不安全的原因。他威胁要亲自在该地区开展军事行动平息暴力。

#### 大上尼罗区

16. 在上尼罗河州，苏人解和苏人解反对派之间在纳赛尔的战斗时断时续地继续到 8 月份和 9 月份。10 月 14 日，苏人解和苏人解反对派在尼罗河西岸的 Warjok 和 Lelo 猛烈交火，动用了迫击炮和火箭榴弹。关于哪方挑起战斗的问题，收到的报告各执一词。

17. 在团结州，自 10 月 9 日以来，里尔县里尔镇的安全局势严重恶化，反对派部队和苏人解之间爆发战斗，造成附近村庄的数名平民逃往周边沼泽地。受冲突影响地区的许多境内流离失所者在南苏丹特派团位于本提乌的平民保护点寻求保护和治疗。苏人解和支持马查尔的反派一直在里尔县的几个地方交战，造成的人员伤亡数目不详。南利施州长承认反对派现已控制 Pilling 和 Adok。许多平民，主要是妇女和儿童，于是在里尔镇紧靠南苏丹特派团临时行动基地的地区寻求避难。截至 10 月 23 日，南苏丹特派团基地有 700 多名境内流离失所者。

18. 苏人解指导道德操守的副总参谋长 Bapiny Monytil 于 10 月 7 日辞职，导致他的家乡——团结州马永县局势紧张，尤其是在苏人解特种部队内部，因为这支部队最初是由 Monytil 先生创立的南苏丹解放军，目前由 Matthew Puljang 少将指挥。这些紧张关系会影响马永和鲁布科纳县的族群间和族群内关系，因为政治和军事领导人会重新评估其同盟关系，并可能导致布尔-努埃尔人族群分裂。

19. 在琼格莱州，8 月 19 日，努埃尔族青年在苏人解反对派分子的支持下，袭击了位于杜克县 Pajut 的苏人解阵地，据报造成约 130 名反对派分子死亡，苏人解 23 人受伤。据报告，该次战斗迫使杜克县数千名平民从 Pajut 逃往 Poktap、Padiet、

Payuel 和 Ayueldit 的沼泽地区。与此同时在皮博尔，南苏丹民主运动/军队眼镜蛇派前副指挥官 Khalid Boutros 宣布该派别倒向反对派，原因是政府未能执行 2014 年和平协议的主要条款，其中包括将眼镜蛇派士兵完全整编纳入苏人解。政府已经开始整编进程，在皮博尔的 200 名前眼镜蛇派士兵正在编入苏人解。这一事态发展有可能危及皮博尔当局最近启动的族裔间和解倡议的实施。

#### 大加扎勒河区

20. 西加扎勒河州的安全局势仍然紧张，据报身着制服的武装人员杀害、骚扰和恫吓平民。在西加扎勒河州瓦乌镇南部和西南部，苏人解与支持反对派的分子之间发生冲突，导致安全部队严重骚扰平民。尽管瓦乌(根据第 36/2015 号建制令设立)州长作了保证，但南苏丹特派团和人道主义组织在瓦乌县继续面临通行限制。9 月 17 日，地方当局通知南苏丹特派团，在瓦乌镇内和周边活动的反对派分子袭击了位于该镇以南约 75 公里处 Bazia 区的苏人解阵地。据地方当局称，反对派及其结盟团体已夺取瓦乌镇以南约 16 公里处的 Bazia 和 Bussere。战斗已经造成更多平民流离失所。9 月 23 日，瓦乌镇西南的 Baggari 和 Bringi 地区据报发生了进一步冲突，同时，苏人解反对派力量及其结盟团体据报在 Bussere 与苏人解部队发生冲突。与此同时，国家安全局局长在瓦乌指责南苏丹特派团在南苏丹特派团瓦乌基地旁边的保护区容留反对派武装分子。由于敌对行动正在进行，局长暂时收回了南苏丹特派团巡逻队在瓦乌县一些地区的通行权。此外，州安全委员会撤销了先前给予南苏丹特派团行动自由的决定，声称州政府不能保障南苏丹特派团巡逻队的安全。

#### 过渡安全安排

21. 9 月 21 日和 22 日，联合监测和评价委员会按照安理会第 2304(2016)号决议的规定，组织了一次永久停火和过渡安全安排讲习班。讲习班重点关注区域保护部队可能担负的任务、审查过渡安全安排、驻扎营地计划、部队的统一以及战略防御和安全审查方面的进展。但是，讨论没有涉及根据新的安全安排将驻留朱巴的安全部队人数上限、类别和军事装备问题。10 月 18 日举行的正副总统会议同意在赤道区为苏人解反对派部队设立 4 个驻扎营地。

## 四. 人道主义局势

22. 在本报告所述期间，南苏丹一些地区的武装冲突导致该国的人道主义危机继续恶化并扩大，加剧粮食不安全情况，并加深经济危机。战火迫使全国各地数万平民逃离家园，大赤道区和团结州是主要地区。据耶伊当地教会领导人估计，截至 10 月中旬，有 100 000 人因耶伊四周的检查站和武装行为体而困于城内。团结州一些地方战火又起，迫使人们在沼泽地避难，其中许多人徒步长途跋涉。

23. 7月爆发暴力以来，已有323 200人为逃避南苏丹境内愈演愈烈的暴力而前往乌干达、刚果民主共和国和埃塞俄比亚等邻国，其中大多是妇女和儿童。8月每天大约有1 600名南苏丹人抵达乌干达。9月这一数字增加到2 800人，10月保持在2 400人左右，居高不下。9月3日以来，大约有42 700名寻求避难和身为难民的南苏丹人抵达埃塞俄比亚，表示战火重起、强迫当兵和粮食不安全是他们逃离的主要理由。该流动使南苏丹的难民总数超过100万，成为排在阿拉伯叙利亚共和国、阿富汗和索马里之后的全世界难民人数最多的国家。

24. 该国的粮食不安全情况依然惊人。8月，朱巴、瓦乌和乌韦勒的主食价格达到创纪录水平，几乎相当于5年平均价格的10倍。粮食价格高涨的原因主要是朱巴当地和周边再度发生的冲突扰乱了贸易，导致多数市场供应减少。这一切是紧接着6月和7月青黄不接最严重的时候发生的，估计南苏丹境内大约有480万人(三分之一以上)严重缺粮。10个州中有7个州的全面急性营养不良率超过15%的紧急线，团结州(26.2%)和北加扎勒河州(33.3%)几乎超过紧急线1倍。5岁以下儿童的重度急性营养不良3年中增加了150%以上。

25. 霍乱、疟疾、麻疹和黑热病持续爆发，并继续蔓延，频频导致死亡。截至10月9日，疟疾记录已超过174万例，仍然是南苏丹全国5岁以下儿童生病和死亡的主要原因。记录的霍乱病例也超过去年，而且该病已蔓延到新的地方。黑热病这种热带致命疾病记录已有2 400多例。今年年初以来，全国各地报告的麻疹病例已超过1 780例，至少有19人死亡。

26. 人道主义行为体向最需要的人提供援助的工作继续遇到挑战。这些挑战包括安全越来越没有保障，敌对行动不息，出入限制和官僚主义障碍。8月，人道主义行为体报告了89起这类事件，9月报告了81起，比今年上半年平均每月63起显著增多。9月，团结州的敌对行动迫使人道主义组织将62名援助工作者从Koch和Rubkona县转移出来，从而影响向该地区65 000人提供救生援助的工作。8月，有3名人道主义工作者丧生，9月有4名，2016年10月上半个月有3名。这些人中有2人是在履行公务时丧生的。目前仍在对他们死亡时的具体情形进行调查。与此同时，愈演愈烈的种族性言辞和仇恨言论对10月的人道主义行动造成严重影响，尤其在北加扎勒河州。那里的90多名工作人员因安全原因转移，导致对该地区的人道主义援助缩小规模。在西加扎勒河州，人道主义伙伴继续面临准入障碍，无法进入瓦乌镇以外地区。尽管与地方当局和安全部队协同进行了谈判，但据信那里仍有数万人流离失所。10月15日，总统发出2项命令，设立了一个有9名成员组成的人道主义高级别监督委员会，由内阁事务部部长领导，以保护和保障不受阻碍并不受限制地提供人道主义援助。

27. 尽管面临挑战，但人道主义行为体继续扩大应对面。到8月底，已向340多万人提供人道主义援助和保护援助，其中有230多万人获得粮食援助，160万人

获得改善水源，大约有 164 400 名儿童(40%女童)获得学习材料，同时有 366 000 多名儿童、孕妇和哺乳妇女获得营养不良方面的治疗。在冲突影响地区和弱势地区，进行了 619 000 次健康咨询工作。

28. 与此同时，资金不足的挑战依然存在。2016 年的人道主义应对计划只落实了 63% 的资金，尚有 4.96 亿美元的缺口。

## 五. 执行重新排定优先顺序的授权任务

### A. 保护平民

29. 南苏丹特派团在执行保护平民的任务期间，继续奉行 3 级推进的方针。第 1 级，通过对话和政治沟通进行保护。我的特别代表开展斡旋，以有助于继续支持区域和国际伙伴执行和平协议，并直接与国家对应方进行倡导宣传，推动行动自由。

30. 在本报告所述期间，南苏丹特派团举办了 11 次冲突管理讲习班，658 人参加，讨论现有的紧张局势，建设当地解决冲突的能力，解释特派团的任务，包括部署区域保护部队的计划。州和县的官员、传统领导人、青年、妇女、地方领导人和社区、包括因冲突而流离失所的人参加了讲习班。讲习班为讨论地方冲突的触发因素和找出解决冲突的传统机制提供了论坛。在西赤道州的延比奥，参加者建议采取以下战略解决冲突：使公众认识和平的重要性；国家和非国家行为体都参与其中；南苏丹特派团与民间社会组织更密切地协作。在北加扎勒河州的 Barmayen、Nyamlel 和 War-A-War，南苏丹特派团与政府间发展管理局(伊加特)合作，力求提高公众对安理会第 2304 (2016)号决议和伊加特调解作用的认识。在湖泊州，南苏丹特派团在 Mayom 区的丁卡族 Ruop 分部族和 Matangai 区的丁卡族 Kuei 分部族之间举行了和平对话。在团结州，南苏丹特派团将团结州本提乌和 Rubkona 的青年人与居住在保护平民地点的流离失所者聚集在一起，共同探讨族裔间对话的机会。于是，参加者承诺联合实施和平举措，包括在本提乌和 Rubkona 举行和平集会和召开会议，克服诸如仇恨言论、武装抢牛、强奸和宗族主义等激发冲突的因素。

31. 第 2 级是保护受到暴力侵害威胁的平民。南苏丹特派团继续保护分布在全国各地的 6 个南苏丹特派团保护平民地点中的大约 206 842 名境内流离失所者。本提乌最大的保护平民地点中有 103 494 人，其他保护地点的人数估计如下：中赤道州的朱巴，38 874 人；上尼罗河州的马拉卡勒，33 052 人；上尼罗河州梅卢特，700 人；琼格莱州的博尔，2 004 人；西加扎勒河州的瓦乌，28 520 人。在过去几个月中，由于 6 月在瓦乌、7 月在朱巴爆发暴力并由于团结州战火重起，2016 年上半年所见的流离失所者自愿离开保护平民地点的趋势已转向。在那段时间，上述保护平民地点中的流离失所者增加了 40 000 多人。

32. 在本报告所述期间，据报在保护平民地点发生了 637 起安全事件。朱巴、本提乌和马拉卡勒这些点的拘留设施中目前关押了 40 人。本提乌的那些保护地点中的安全风险越来越大，因为这些地点内外有参与动员支持苏人解-反对派不同派别的团体，而且有从邻区来到这些地点的现役战斗人员。为了减少本提乌保护地点的暴力和族裔间的紧张关系，南苏丹特派团加强了安全措施，并向居民包括其社区领导人宣传南苏丹特派团驻地的民用性质，并宣传特派团决不容忍在南苏丹特派团地点内外从事政治和军事动员活动的政策。

33. 南苏丹特派团的军事人员开展外联和设立了望台后，营地周边的威胁有所缓解。加强营地内部安全的措施包括：联合国警察始终保持存在，必要时由特派团进行军事增援，并定期搜查包括武器在内的违禁品。为了加强在朱巴保护平民地点避难的境内流离失所者的安全以及邻近社区的安全，南苏丹特派团决定在联合国之家周边建立一个 200 米无武器区。落实这一举措的关键因素是与南苏丹国家警察局和苏人解等安全方面的相关对应部门进行长期合作和协调。

34. 第 3 级是建立一个保护性环境。南苏丹特派团继续注重将保护活动扩大到保护地点以外的地区，建立信任，营造有利于自愿回返的环境。在保护地点以外地区，特派团军事人员将外联活动深入到受冲突影响的地区，主要是加强从常设行动基地和临时行动基地出发的区段巡逻。南苏丹特派团还利用预警征兆，规划潜在事发地点的巡逻路线。8 月，上尼罗河州的纳西尔和团结州的里尔发生战斗。之后，南苏丹特派团与人道主义保护伙伴密切合作，查明平民面临风险的地区，并在这些地区定期徒步巡逻。南苏丹特派团主要在保护地点周围一带进行夜间的徒步巡逻和在架设机枪的车上巡逻，对暴力活动形成威慑，从而增强安全。

35. 流离失所者的涌入造成营地及其周围拥挤，其中多为妇女和女童。这种情况使性暴力风险增加。妇女和女童还在取粮、汲水和捡柴的途中遭到军警人员的攻击。为了打击侵害妇女的性别暴力，南苏丹特派团在瓦乌设立了一支特别巡逻队。该巡逻队日夜巡逻，对报告发生的暴力侵害妇女行为立即采取对策。此外，南苏丹特派团在 9 月 23 日推出一系列专门的速效项目，与靠近保护平民地点的收容社区开展活动，创建有利于回返的条件，并在潜在事发地点推动开展减少冲突的活动。

## B. 监测和调查人权情况

36. 在本报告所述期间，南苏丹特派团继续监测、核查和调查侵犯和践踏人权以及违反国际人道主义法的行为，包括与 7 月朱巴发生的战斗有关的违法行为。虽然据说南苏丹特派团记录的违法行为多由苏人解士兵、警察和国家安全局成员所为，但特派团的准入权有限，无法全面记录苏人解反对派和武装团体活跃地区发生的违法行为。在本报告所述期间记录的违法行为包括：杀害平民、酷刑折磨、强奸和轮奸等与冲突有关的性暴力、任意逮捕和拘留、强迫民众流离失所、骚扰和恐吓、掠夺以及侵犯新闻自由。

37. 与此同时，该国许多地区的武装冲突致使人权状况恶化。9月，在中赤道州的 Lobonok 县，据说有苏人解增援的养牛人与青年人之间的交战至少导致十几人死亡，5 000 多平民流离失所，因为房子被烧，牲畜被抢，尤其是 Sindiru 和 Morsak 两个村庄。南苏丹特派团还获悉，8月，苏人解在团结州的里尔杀牲畜和抢财产等严重违法行为。8月和9月，团结州 Guit 等地有杀害、强奸和绑架平民而且强征儿童当兵的报告。

38. 9月下旬，消息人士告诉南苏丹特派团，苏人解在东赤道州的 Pajok、Ayaci 和 Palwar 部署更多的部队。据说苏人解抢劫财产、杀害牲畜、占领学校、强奸妇女和女童，并逮捕了数名男子，将他们带到不为人知的地方。苏人解部队还部署到 Lerwa 和 Pajok 区的 Palwar，占领 Pajok 小学。至少有一名目击者告诉南苏丹特派团，10月2日，他看到9月30日苏人解与武装团体交战时被打死的几具平民尸体，躺在 Pajok 至 Ayaci 的路上。

39. 10月初，苏人解与反对派部队在耶伊交战，据说也导致类似的违法和侵权行为。南苏丹特派团记录到10月14日苏人解和苏人解运动/解放军反对派在上尼罗河州交战后的平民伤亡人数。据说交战时向瓦乌 Shilluk 镇发射了7枚迫击炮弹，其中4枚击中平民区。在炸伤的33人中，5人是平民，包括1名妇女和1名儿童。

40. 在本报告所述期间，南苏丹特派团记录到据说是苏人解士兵实施的严重侵犯人权行为，包括杀害平民、强奸或轮奸和抢劫。南苏丹特派团与8月9日据说在团结州 Mayendit 县遭苏人解士兵轮奸的6名妇女进行了访谈。她们中有些人被迫与轮奸者一起生活，其他人则被交给别的士兵反复强奸。南苏丹特派团还接到报告说，苏人解士兵于8月18日在中赤道州 Lainya 县 Bure 村强奸和杀害平民。9月27日，身着便服的苏人解士兵据说在团结州 Guit 县强奸了3名妇女。9月30日，南苏丹特派团还接到情报，大约1 000名苏人解士兵和一支武装民兵队伍的成员来到团结州的 Ding Ding，据说在那里火烧和破坏庄稼，抢劫财产。消息人士还告诉南苏丹特派团，10月13日和14日，苏人解士兵据说进攻了 Matangai 区的6个村庄，向平民开枪滥射，抢劫他们的财产，并烧毁至少40间房屋。南苏丹特派团前往 Marial-tiit 和 Meen-Adhak 证实这次攻击。

41. 南苏丹特派团还接到情报说，10月8日，不明身份的武装人员攻击在中赤道州耶伊-朱巴路上行走的平民。消息人士报告，有20多位平民被打死。大多数受害者是流离失所者，其中有许多妇女和儿童。这次屠杀有种族动机。也在中赤道州，据说10月10日武装人员在朱巴-尼穆勒路上攻击平民乘坐的3辆车。据说攻击者将平民带到灌木丛中抢劫，并点火烧至少其中的一辆车。10月18日，在中赤道州的 Mangala 县发现9具平民尸体，身上有酷刑折磨的痕迹，包括砍刀伤口，还有枪伤。

42. 南苏丹特派团继续收到强征平民入伍的报告，其中还有儿童。有人告诉南苏丹特派团，9月他在团结州 Guit 县 Thokwathnyotni 与其他 25 名年轻人一起，被苏人解运动/解放军反对派中支持 Taban Deng 的派别成员逮捕，但得于当日逃脱。9月21日，一名境内流离失所者告诉南苏丹特派团，他和其他 3 位平民在本提乌保护平民地点附近遭绑架，被带到苏人解运动/解放军-反对派营地，也是在 Guit 县，但非同一起事件。他们在那里经历了一番军事经验评估。据说其中一名被绑架者被带到 Kuergueni 接受进一步的军事训练，其他 3 人于 9 月 22 日获释。

43. 南苏丹特派团观察到，表达自由更受到限制。9月5日，南苏丹国家警察局拘留了 Al Wehda 报纸的编辑，因为 8 月 29 日刊登了一篇批评 Rajaf 警察学院招生做法的文章。在西赤道州，延比奥县的 2 名电台记者因害怕被国家安全局官员逮捕而被迫于 9 月离开该县，据说官员指控他们宣扬西方政府的主张。9 月 14 日，国家安全局关闭了《国家镜报》这份日报，据说是因为发表了一篇指控政府内部大规模腐败的报道。南苏丹特派团证实，出版前的媒体检查包括在朱巴印刷厂派驻国家安全局人员。10 月 10 日，在朱巴的一个墓地，发现一名曾经为阿拉伯文报纸 Al-Mougif 工作的记者被人打得遍体鳞伤。

44. 9 月中旬，至少 3 名民间社会成员告诉南苏丹特派团，他们因为与 9 月初访问朱巴的安全理事会代表团开会而收到威胁。9 月 20 日，一位民间社会代表告诉延比奥的南苏丹特派团，国家安全局在监测一些组织的银行帐户，怀疑他们收受现金，为西方利益和联合国利益出力。

45. 南苏丹特派团在全国各地访问警察局和监狱期间，记录到数百个长期拘留和任意拘留以及代理拘留的案例，拘留处境往往很恶劣，其中有些案例涉及儿童。南苏丹特派团还记录到东赤道州 Torit 监狱的 7 起羁押期间拘留人死亡的案例，据说与拘留条件恶劣导致患病有关。在本报告所述期间，南苏丹特派团未获得准许前往据说发生违法和侵权行为的地方，包括 9 月和 10 月在耶伊发生的这类行为。9 月 1 日，南苏丹特派团也未获准前往西赤道州的 Nzara 警察局。据说国家安全局的拘留设施中关押着若干平民，但南苏丹特派团始终得不到准入权。

46. 在本报告所述期间，通过监测和报告在武装冲突局势中严重侵害儿童情况的机制，总共记录到南苏丹境内的 76 起事件，有 2 177 名儿童(1219 名男童，958 名女童)受影响。报告的大部分事件点名指出行为人是苏人解和苏人解-反对派。本报告所述期间记录的反复出现最多的违法行为是冲突双方招募和使用儿童增强兵力(占所报事件的 60%)，其次是性暴力(11%)，攻击学校和将学校用于军事目的(7%)。其他影响儿童的违法行为包括：绑架儿童；战斗中交火打死儿童；致残；拒绝人道主义准入；攻击医院。本报告所述期间报告的事件总共有 76 起，但由于安全方面的限制因素以及本提乌、马拉卡勒和朱巴的出入限制，只可能核实其中的 63 起，影响 852 名儿童(521 名男童，331 名女童)。

47. 苏人解在南苏丹特派团保护平民地点继续骚扰平民，并继续攻击流离失所的妇女和女童。性暴力和性别暴力事件，包括与冲突有关的性暴力事件普遍存在，没有问责，也不保障受害者的补救和赔偿权利。南苏丹特派团记录到性暴力、强奸、轮奸和企图强奸的事件，至少涉及 90 名受害者，其中至少有 21 名儿童。大部分事件据说是苏人解士兵所为，尽管“不明身份的武装民兵”和武装青年据说对与冲突有关的性暴力也负有责任。由于南苏丹特派团无法进入反对派活跃的地区，因此记录和核实报案的能力有限，但在 5 个具体案例中，据称苏人解-反对派是当事人。2016 年 9 月，苏人解据说在朱巴绑架了大约 25 名妇女，至少包括 2 名儿童。

48. 2016 年 9 月 15 日，人权委员会 2016 年 3 月 23 日第 31/20 号决议设立的南苏丹人权状况委员会结束了对南苏丹为期一周的访问。委员们在朱巴发表声明，提及他们在朱巴和本提乌与政府官员、民间社会、社区领导人和流离失所者举行的会议。委员们特别对性暴力继续升级、记者和民间社会成员的空间越来越小并遭受恐吓和骚扰、严重罪行以及侵犯和践踏人权行为一直得不到惩罚和缺乏问责的情况表示严重关切。

49. 10 月 25 日，联合国人权事务高级专员向新闻界发表谈话。他在其中警告说，变本加厉的种族言论、仇恨言论和煽动对南苏丹一些族裔群体的暴力是非常危险的。如果最高一级的社区领导人和政治领导人不予制止，就会导致大规模暴行。在此前的两周里，种族性仇恨言论高涨，引发的关切日益严重。

### C. 创造有利于提供人道主义援助的条件

50. 全国许多地方爆发战斗，阻碍了南苏丹特派团进行巡逻和帮助将人道主义援助运达难以进入的地点，特别是在赤道区。南苏丹特派团计划开展巡逻，以评估据报发生暴力行为的地方居民流离失所的状况，却常常遭到地方安全当局的阻挠。在团结州，由于“本提乌以外战略”所涉地区等关键地点爆发战斗，人道主义合作伙伴被迫撤出。然而，南苏丹特派团仍设法帮助应对紧迫的人道主义状况，配合人道主义伙伴和保护伙伴进行长途巡逻，以加强援助物资从人道主义仓库运出和向困难社区分发救生援助过程中的安全。南苏丹特派团军事人员与人道主义事务协调厅协调厅驻朱巴办事处以及当地人道主义伙伴和各部门代表密切合作，为空投粮食、车队和许多其他人道主义活动提供部队保护，本报告所述期间总共开展了 2 153 次部队保护活动。

51. 此外，9 月 27 日，南苏丹特派团部队指挥官会晤了苏人解总参谋长保罗·马隆，设法使后者作出保证，除取消以前对南苏丹特派团人员和车辆的限制之外，对联合国直升机在中赤道州等地的飞行限制也立即取消。

52. 联合国地雷行动处得以重点开展最重要的拯救生命任务，其快速反应小组向人道主义人员提供技术支助和信息，使人道主义援助物资得以运送。此外，排查和开放了 218 465 平方米土地，清除销毁了 157 件爆炸危险物和 820 件小武器弹药。

## D. 协助执行《和平协议》

53. 我的特别代表通过斡旋，协同联合国各实体，协助《和平协议》规定必须运作的两大机构即包容各方的民族团结过渡政府和国家过渡立法大会行使职能。特别代表还通过斡旋，敦促政治领导人重新致力于《和平协定》，将其作为实现南苏丹和平的唯一可行手段，并强调政治解决办法的首要地位。特别代表所作的努力包括促进南苏丹所有利益攸关方之间为执行《和平协议》开展政治对话，包括使所有利益攸关方重返和平进程。

54. 我的特别代表还继续努力促进协调国际社会对和平进程的支持，为联合监测和评价委员会国际伙伴召开筹备会议，以提供论坛，制定关于执行《和平协议》的共同立场和一致建议。

55. 为支持停火和过渡期安全安排监测机制，南苏丹特派团继续提供部队保护和后勤支助，便利其业务活动，并在瓦乌增设了一个队部。8月，伊加特和南苏丹特派团就支持监测机制问题达成了新的谅解备忘录。

56. 9月29日，有关各方商定，联合监测和评价委员会在朱巴的联合行动中心将尽快恢复运作。联合行动中心于7月危机期间停止运作。南苏丹特派团在同地安排了4名联合国警官，以支持联合行动中心的工作。

## E. 共有问题

57. 鉴于普遍发生的基于性别暴力和与冲突有关的性暴力，南苏丹特派团正在致力于增强对妇女和女童的保护，包括为此加强联合国部队的巡逻，特别是在妇女和女童最易受侵害的地区。南苏丹特派团敦促苏丹解参谋长采取预防措施，确保妇女和女童的安全，并将犯罪人绳之以法。特派团还在与社区领袖和保护伙伴设法协调由维和人员护送妇女和少女离开平民保护地点。此外，9月27日和28日，南苏丹特派团参加了为期两天的关于南苏丹《2015-2020年妇女、和平与安全国家行动计划》的高级别对话。对话遵循安全理事会关于妇女与和平与安全的第1325号决议，旨在：概述政府关于消除有罪不罚现象以及支持受害者和幸存者的对策；制定关于挑战和探讨如何最好地解决这些问题的共同意见；使政府主要部委意识到需要综合采取全面措施，以在冲突与平时期都能保护妇女和女孩免遭性暴力和性别暴力。

58. 南苏丹特派团还努力让公众更多地了解特派团的任务，更好地支持《和平协议》的执行工作。特派团起草了战略传播文件，概述新闻宣传和外联的方案编制工具，包括关键通告、新闻稿、无线电节目和新闻简报，以澄清和解释特派团的责任、局限和7月危机期间采取的行动。米拉亚电台每日报道专题问题，包括但不限于和平进程，以强调和平执行进程不会因7月危机而偏离轨道。米拉亚电台的“妇女权能”是专门针对妇女的节目。该节目继续宣传妇女在和平与安全领域

中的领导作用。外联外地办事处为民间社会和当地社区成员包括流离失所者社区组织宣传活动。

59. 南苏丹特派团继续向全特派团的所有文职和军警人员开展艾滋病毒/艾滋病宣传，并提供自愿保密咨询和检测服务。特派团继续协同联合国其他专门机构、基金和方案，通过米拉亚广播电台向联合国人员和广大公众开展广泛宣传。每周一次的电台直播节目“实话实说”从性传播感染、预防和应对机制的角度，推广和宣传艾滋病毒和艾滋病防治。通过这一节目，南苏丹特派团提高了约 308 166 人的认识，包括 153 724 名妇女。

## 六. 人员配置和增援能力部署情况

60. 截至 10 月 25 日，南苏丹特派团文职人员人数为 2 543 人，其中包括 832 名国际工作人员，1 317 名本国工作人员和 394 名联合国志愿人员。

61. 特派团的军事人数为 12 304 人，包括 11 743 名军人、367 名参谋和 194 名军事联络官。这一总数比核定兵力 13 000 人少了 696 人。这一差距将大大缩小，因为即将部署至多 379 名工程师和医务人员，其中许多人将帮助在本提乌建立一家二级医院。

62. 特派团警察核定人员为 2 001 人，实有 1 459 人，包括 576 名单派警察、55 名惩戒干事和 828 名建制警察部队人员。在 576 名单派警察中，43 名是计划部署从事联合整编警察部队活动的 100 人中的一部分。然而，朱巴所有单派警察都暂时部署在平民保护地点，以填补人员缺口。目前正在为朱巴和本提乌部署分别来自卢旺达和加纳的两支增建的建制警察部队作准备。预计卢旺达建制警察部队的 160 名人员将在 2016 年 12 月抵达。另有 170 名加纳人员定在 2017 年 1 月部署。然而，外交部迟迟不核批新人员，干扰了部署时间表。不及时签发入境签证导致 23 名单派警察困在恩德培两个多月。总共 60 名单派警察定于 7 月和 8 月之间抵达，但由于政府不发放入境许可，南苏丹特派团无法预见单派警察行将轮调的情况。同样，自 10 月 18 日以来，联合国军事人员一直被拒无法进入朱巴，并在抵达朱巴国际机场后被遣返，因为未在到达前 72 小时获得国防部的安全许可。这一规定目前适用部队派遣国、参谋人员、军事联络官和正在离开任务区的部队人员。

63. 为执行秘书长向大会提交的关于防止性剥削和性虐待特别保护措施的报告(A/69/779)中的规定，专门工作队和南苏丹特派团行为和纪律咨询小组继续在特派团执行对剥削和虐待行为的零容忍政策。南苏丹特派团还完成了向南苏丹特派团管理人员和指挥官等所有人员推出新的关于防止性剥削和性虐待的强制性网上学习方案的行动。

## 七. 违反部队地位协定、国际人道主义法和侵犯联合国工作人员安全的行为

64. 本报告所述期间，南苏丹特派团记录了 46 起违反部队地位协定的事件，其中 29 起涉及限制行动自由，对从事完全属于特派团任务的南苏丹特派团人员和承包商造成影响。这些事件包括威胁南苏丹特派团人员和房地、试图审查米拉亚电台广播、对南苏丹特派团工作人员入境南苏丹实施新的移民条件、没收联合国财产以及干扰空中和地面行动。其他违规事件包括逮捕、拘留和骚扰、袭击和威胁南苏丹特派团人员。

65. 南苏丹特派团有 3 名本国工作人员在没有指控的情况下继续被拘留，其中两人于 2013 年 12 月被捕，一人于 2014 年 10 月被捕，而南苏丹特派团根本无法探视他们。南苏丹特派团还被拒绝探视 2015 年 12 月以来被拘留的 3 名工作人员。同时，在本报告所述期间，苏人解和苏人解反对派都对威胁南苏丹特派团人员和房地负有责任。9 月 5 日，在上尼罗州纳赛尔，苏人解和苏人解反对派交火，双方使用了一连串迫击炮弹和重型口径武器及小武器。在交火中，一枚流弹击中了特派团的连级行动基地的水处理厂。南苏丹特派团继续通过普通照会并在与有关官员的会议上将这些侵犯行为告知政府。特派团还将每月事件汇总表交与政府。

## 八. 财务问题

66. 大会在 2016 年 6 月 17 日第 70/281 号决议中批款 1 081 788 400 美元，用作 2016 年 7 月 1 日至 2017 年 6 月 30 日期间南苏丹特派团的维持费。截至 2016 年 10 月 24 日，特别账户的未缴摊款数额为 1.689 亿美元。截至该日所有维和行动的未缴摊款总额为 21.593 亿美元。按照季度付款时间表，部队和建制警察部队费用已偿还至 2016 年 7 月 31 日，特遣队所属装备费用已偿还至 2016 年 6 月 30 日。

## 九. 意见

67. 安理会应和我一样感到非常不安，因为南苏丹局势急剧恶化，而且该国面临陷入混乱的极为真实的危险。安全局势正在日益恶化。族裔紧张关系及 11 月雨季的结束将使暴力进一步加剧。严峻的现实是，南苏丹濒临深渊。立即停止敌对行动并无条件地恢复全面实行停火是避免灾难的唯一出路。

68. 我一再警告南苏丹可能进一步陷入冲突，并对使用暴力争夺权力者浪费的独立带来的前景感到痛惜。我重申：南苏丹的政治和军事领导人具有道义和政治责任，为了民众的利益而搁置个人分歧。军事手段解决不了国家的政治和军事分裂问题。只有开展包容各方的政治进程，以全面执行《关于解决南苏丹共和国冲突的协议》为指导，才能扭转这些令人震惊的趋势。

69. 9月联合国大会期间举行的南苏丹和平进程核心区域和国际伙伴部长级会议与会者明确指出，必须开展包容各方的政治进程，包括苏人解的代表、苏人解反对派的代表(由反对派选出)和其他利益攸关方的代表。这对南苏丹重返和平道路至关重要。在这方面，迫切需要确保向联合监测和评价委员会主席莫哈埃先生以及非洲联盟南苏丹问题高级代表科纳雷先生提供完成其各自任务所必要的支持。

70. 我欢迎有关各方重新努力执行《和平协议》。启动国家过渡立法大会以及联合监测和评价委员会在朱巴主办永久停火和过渡安全安排讲习班就是明证。我希望南苏丹境内外的所有利益攸关方都加入和平进程，为实现持久稳定、增长和发展奠定基础。

71. 我欢迎民族团结过渡政府承诺恢复南苏丹特派团和人道主义行为体的行动自由。然而，令我感到震惊的是，南苏丹特派团继续面临公然施加的多项出入限制，包括阻碍巡逻和人道主义行动以及拒绝联合国人员进入该国。我敦促民族团结过渡政府表明其承诺和诚意，立即撤销这些阻碍南苏丹特派团完成其核心授权任务的限制。继我上次报告(S/2016/552)并鉴于南苏丹特派团在执行任务时继续面临的障碍，我再次呼吁安全理事会紧急考虑采取第2304(2016)号决议中的适当措施，包括实行武器禁运。

72. 由于总体安全局势继续恶化，所有政治和军事行为体立即缓和全国各地的敌对行动并确保控制好各自的部队至关重要。

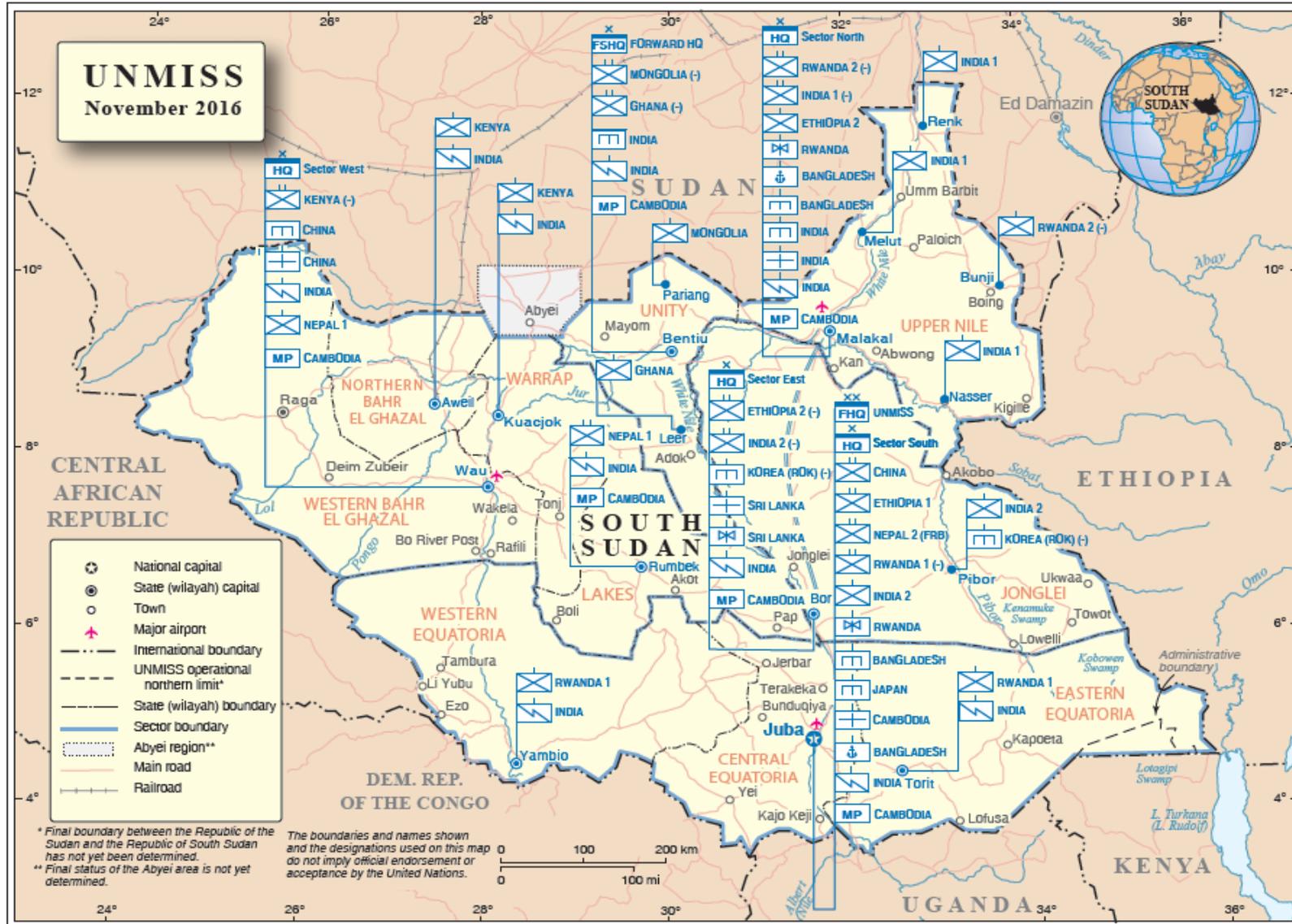
73. 我对甚嚣尘上的族裔言论和仇恨言论感到震惊。这会煽动暴力和分化社区。我呼吁民族团结过渡政府立即调查所有煽动暴力侵害族裔群体的行径，确保追究责任人的责任，不论其政治背景或军阶为何。

74. 我对南苏丹人民的痛苦感到震惊。在2016年7月暴力爆发之前，估计约610万人——约一半人口——迫切需要人道主义援助。冲突使230多万人被迫逃离家园，其中160多万人在国内流离失所。南苏丹特派团继续在平民保护地点收留越来越多的流离失所者。

75. 特别令人震惊的是，有报告称，强奸妇女和少女等性暴力行为普遍存在，行为人是组织的部队、附属民兵和其他武装团体，有时竟发生在保护地点附近。令人愤慨的是，那些负责确保平民安全和安保的人员正是强奸和杀害她们的凶手。政府必须追究犯下这些骇人听闻罪行的所有凶手的责任。有了正义，才能实现可持续的和平。

76. 最后，我由衷地感激和感谢南苏丹特派团和联合国国家工作队工作人员。他们努力保护数万平民，并协助提供人道主义援助。我特别感谢我的特别代表埃伦·玛格丽特·洛伊的领导、勇气和同情心，并感谢部队派遣国和警察派遣国向特派团提供必要的军警人员和资产。

地图



Map No. 4456 Rev. 24 UNITED NATIONS November 2016 (Colour)

Department of Field Support Geospatial Information Section (formerly Cartographic Section)